

# 乔布斯革命

「スティーブ・ジョブズ革命」

[日] 村山惠一 著  
陶旭瑾 译

東方出版社

# 乔布斯革命

「スティーフ・ジョブズ革命」

[日] 村山惠一 著  
陶旭瑾 译

東方出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

乔布斯革命 / (日) 村山惠一 著; 陶旭瑾 译. —北京: 东方出版社, 2011  
ISBN 978-7-5060-4142-3

I. ①乔… II. ①村… ②陶… III. ①IT 产业—经济发展—研究—世界 IV. ①F49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 036534 号

IT Teikoku no koubou – Steve Jobs Revolution by Keiichi Murayama  
Copyright © Nikkei Publishing Inc., 2009  
Simplified Chinese translation copyright © 2011 by Oriental Press,  
All rights reserved  
Original Japanese language edition published by Nikkei Publishing Inc.  
Simplified Chinese translation rights arranged with Nikkei Publishing Inc.  
through Nishikawa Communications Co., Ltd.

本书版权由北京汉和文化传播有限公司代理  
中文简体字版专有权属东方出版社  
著作权合同登记号 图字: 01-2010-1716 号

## 乔布斯革命

作者: [日] 村山惠一

译者: 陶旭瑾

责任编辑: 姬利吴婕

出版: 东方出版社

发行: 东方出版社 东方音像电子出版社

地址: 北京市东城区朝阳门内大街 166 号

邮政编码: 100706

印刷: 北京印刷一厂

版次: 2011 年 4 月第 1 版

印次: 2011 年 4 月第 1 次印刷

开本: 710 毫米 × 1000 毫米 1/16

印张: 14.5

字数: 200 千字

书号: ISBN 978-7-5060-4142-3

定价: 32.00 元

发行电话: (010) 65257256 65246660 (南方)

(010) 65136418 65243313 (北方)

团购电话: (010) 65245857 65230553 65276861

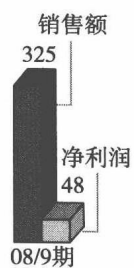
版权所有, 违者必究 本书观点并不代表本社立场  
如有印装质量问题, 请拨打电话: (010) 65266204

# 本书中登场的主要人物和企业

## 苹果

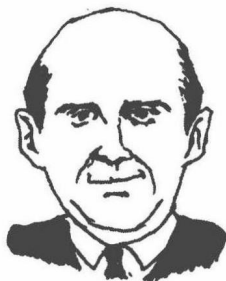
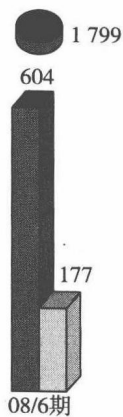
股票时价总额

● 1 133亿美元



史蒂夫·乔布斯 (Steve Jobs) CEO

## 微软



史蒂夫·鲍尔默  
(Steve Ballmer) CEO



比尔·盖茨 (Bill Gates) 董事长

## 雅虎



杨致远 前CEO

# 002

# 谷歌



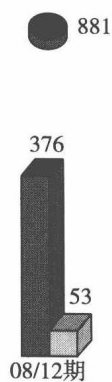
埃里克·施密特 (Eric Schmidt) CEO

# 戴尔



迈克尔·戴尔 (Michael Dell) CEO

# 英特尔



保罗·欧德宁 (Paul Otellini) CEO

\* 股票时价总额与职务以 2009 年 5 月 1 日为准。数字单位为亿美元。

## 序言

# 生日快乐，史蒂夫

淅淅沥沥的雨终于停了，加利福尼亚州又恢复了往日的晴空万里。从旧金山沿着 280 号高速公路开往圣何塞，在写有“迪安萨大街”的标识牌处下来后，苹果公司总部就呈现在了眼前。通往停车场的十字路口挤满了等红灯的车辆。此时是 2009 年 2 月 25 日上午 10 点钟，股东大会马上就要召开。

正如丰田汽车的总部位于“爱知县丰田市丰田街 1 番地”一样，美国也有不少企业的公司名称和业务范围可以通过其地址反映出来。全球最大的软件公司微软位于“雷德蒙市微软路 1 号（One Microsoft Way Redmond），WA98052”。而苹果公司则位于“因非尼特商业区卡布其诺 1 号（Apple 1 Infinite Loop Cupertino），CA95014。”

苹果地址中的“Infinite Loop”可直译作“无限之轮”。这是一个计算机用语，意思是程序命令不断重复的状态。从空中俯瞰苹果总部，道路似乎把这块地圈成了一个椭圆，而六幢大厦则按照编号沿街依次排列。绕着椭圆形道路走一圈刚好 10 分钟，循环往复，永无止境。这条道路恰好诠释了苹果帝国的主人史蒂夫·乔布斯那永不满足于现状



的性格吧。

进入总部，最先跃入眼帘的是1号楼。 并非设立的小商店中，不仅出售苹果电脑“Mac”、便携式音乐随身听“iPod”，还有文具、T恤等苹果的关联商品。 一本笔记本的价格是10.9美元，一支圆珠笔则是3.95美元。 印上右侧被咬掉一口的苹果标志，它们就成了很漂亮的名牌商品。 往年股东大会结束的时候，不仅仅满足于买入股票的股东们会大量购买这些商品，今年想必也是如此。

召开股东大会的4号楼前此时已经站满了股东。 穿过和机场安保设备功能相同的危险物品探测门，就进入到可以容纳三百多人的主会场议政厅，里面早已挤满了股东，媒体等相关人员也在其他房间通过屏幕参与会议。

“早上好！”十点整，COO（首席营运官）蒂姆·库克（Tim Cook）走到台上，向大家介绍与会的董事们。 有服装产品巨头Gap公司的原CEO（首席执行官）、现任J. Crew CEO的米拉德·德雷克斯勒（Millard Drexler）、历任IBM及克莱斯勒（Chrysler）CFO（首席财务官）的投资家杰瑞·约克（Jerry York）、美国前副总统阿尔·戈尔（Al Gore）、苹果公司管理层、会计软件巨头Intuit的前董事长比尔·坎贝尔（Bill Campbell）、化妆品巨头雅芳产品（Avon Products）CEO钟彬娴（Andrea Jung）以及生物企业中的翘楚——基因技术（Genentech）的CEO亚瑟·莱文森（Arthur Levinson）。 大人物们济济一堂，都坐在最前排。

但是有两个人缺席。 一位是谷歌的CEO埃里克·施密特（Eric Schmidt）。 他同时也是刚刚上任的美国总统巴拉克·奥巴马（Barack Obama）的经济顾问。 可能他实在太忙了，无法分身参加会议。

还有一位就是苹果的CEO乔布斯。 他由于病痛缠身，体重急剧减轻，预计休假到6月末。 很久都没有召开乔布斯不在场的股东大会了。

按照规定，议事程序由负责法务的领导——副总裁丹尼尔·库珀曼

( Daniel Cooperman ) 执行。正如他整理得一丝不乱的头发那样，丹尼尔严谨地执行各个步骤，他宣布：包括乔布斯在内的八个人全部连任董事。

舞台上再一次出现了库克的身影。当乔布斯不在的时候，就由他负责监督日常事务。他曾经在 IBM 等公司工作过，1998 年进入苹果，在产品销售、业务管理和 Mac 等部门工作过。乔布斯对他质朴踏实的行事风格大为赞赏。2004 年乔布斯患胰脏癌接受治疗时，库克也曾代理过总裁职责。正因为积累了这些经验，他总是显得比一般人要更加冷静沉着，仪表堂堂。

“苹果的销售额在之前的四年中增长了 4 倍，净利润增长了 18 倍。”库克列举着显示公司发展趋势的各种数字。

- 在 2008 年 9 月，Mac 的销量达到了 970 万台，增长率是行业平均水平的 2—3 倍

- 同一时期内 iPod 的销量为 5 500 万台，几乎在所有有业务的国家市场份额都呈上升趋势

- iPhone 手机的销量为 1 370 万部，超过了 2008 年的既定目标。

“音乐在线销售的 ‘iTunes Store’ 已经成为美国最大的音乐软件销售商。大家相信吗？苹果卖出的东西比沃尔玛超市 ( WalMart Stores ) 还要多。”

以 2008 年 9 月的“雷曼 ( Lehman ) 事件”为导火线，全球经济遭受重挫。一直以来情况欠佳的美国汽车三大巨头陷入了生存危机，而一直业绩优异的丰田也在战后第一次陷入赤字。连之前顺风顺水的 IT ( 信息技术 ) 产业也不能全身而退，即便是微软，也濒临创业以来的首次大规模裁员。苹果虽然股价一直在 90 美元上下徘徊，但已经称得上是相当顽强了。

“苹果从全世界最优秀的员工、最好的顾客那里得到了支持。因此对于未来的产品，我们也充满了信心。”库克发言结束后，开始回答大家的问题。站起来提问的共计有七人。其间也有股东向董事发牢

骚，例如认为苹果在环境问题方面的努力不足、关于乔布斯的健康问题、信息公布不够充分等等。但是能够代表大多数股东心情的，是第二位站在麦克风前面的一位男性股东的发言。

“今天史蒂夫不在，感觉很冷清。昨天是他 54 岁生日。为了祝愿他早日恢复健康，大家一起为他唱生日歌吧。”全体股股东站了起来。

Happy birthday to you, Happy birthday to you

Happy birthday dear Steve

Happy birthday to you

主角不是库克，也不是获得过诺贝尔和平奖的戈尔。即便本人没有在场，苹果帝国的王者依然还是史蒂夫·乔布斯。

# 目录

序言 001

## 第一章 创造历史 001

从 Windows 到 iPhone 001

驱逐、复活，然后…… 003

命运的对决 009

网络双壁 013

打破常规 015

庞大的市场 016

最好的一天 017

## 第二章 动荡的帝国 019

盖茨的焦虑 019

改变宗旨 024

谷歌的崛起 028

在欧洲也有“敌人” 031

第三支箭 032

恐龙 OS 034

盖茨宣告引退 037

Mac 的复活 040

## 第三章 戴尔模式的解体 043

代码“iTV” 043

心烦意乱的个人电脑之王 045

淘汰风波 051

失败的收购 053

# 001

- 054 检索王和视频王
- 056 王者的陨落
- 059 领袖气质的缺失
- 061 Vista 热力登场
- 066 迈克尔·戴尔归来
- 069 再见了，直销模式
- 071 没有建议

## **073** 第四章 iPod 经济

- 073 Copy free (免费拷贝) 的冲击
- 076 寂寞的出航
- 077 第一代 iPod 以来的革命
- 079 这一次是视频
- 080 事不过三
- 082 亚马逊的涉入
- 084 业务模式的转变
- 087 巅峰
- 088 麦当娜的抉择

## **091** 第五章 iPhone 狂想曲

- 091 火爆的发售日
- 098 强化 DotMac
- 099 惊喜
- 101 道歉
- 103 分歧
- 103 巨人的败北
- 104 意想不到的新闻
- 105 DVD, 再见啦

## 第六章 微软与雅虎的对阵 109

盖茨的誓言	109
对抗之心曝光	110
乔布斯尚有余地?	111
塞梅尔的苦恼	112
塞梅尔的退场	115
未知的 CEO 杨致远	116
新一代的盖茨	117
最后的讲演	119
杨致远的失言	121
谷歌参战	124
微软失策	125
苦恼中的杨致远	126
驳回提案	127
一场混战	128
OS 的镣铐	130
焦虑的股东	136
杨致远的抵抗	137
斯坦福的两栋大楼	138
坚挺的业绩预测	139
“最后通碟”	140
雅虎的反击	141
判若两人的杨致远	142
微软的动摇	143
到期	144
谈判决裂	145
Apple Store 和 iFund	147

## **151** 第七章 领袖气质的转变

- 151 谦虚的苹果
- 154 乔布斯的“死亡报道”
- 156 盖茨的眼泪
- 158 伊坎登场
- 160 微软的执着
- 161 皮肯斯的支持
- 161 最胜任的领导
- 162 谷歌和雅虎联合
- 164 雅虎和伊坎的攻防对决
- 164 不死心的微软
- 166 和解
- 168 逞强
- 169 苦涩的胜利

## **171** 第八章 网络世代

- 171 受挫的 MobileMe
- 173 新一代的罗勒布雷德 (Rollerblade)
- 175 过于强大的谷歌
- 177 杨致远的卸任声明
- 178 对雅虎的留恋
- 179 六十岁的新 CEO

## **181** 第九章 I'm a Mac. I'm a PC.

- 181 特别来宾
- 184 Windows 的重要关头
- 188 浏览器之争
- 189 没有了乔布斯的 Macworld

崭露头角之战 191

突如其来的休养宣言 194

创业以来的大裁员 196

## 第十章 新风波 **197**

个人电脑的改变 197

沉没的戴尔 200

小小的帝国逆袭 201

乔布斯和他的“孩子们” 201

终于实现的诺言 203

尾声 致乔布斯 CEO 的一封信 **205**

卷末资料 1 苹果的业绩和员工人数变化情况

(皆为 9 月份) **209**

卷末资料 2 苹果和 IT 行业的大事记 **211**

结束语 **213**



# 第一章

## 创造历史

### 从 Windows 到 iPhone

2009 年 4 月 23 日，美国西海岸时间下午两点半。微软结算的电话会议在 CFO 克里斯·里德尔（Chris Liddell）的道歉中开始了。

“现在我们所面临的，是微软在长达三十年的历史中最为困难的经济环境。几乎所有产品的销量，都呈现出地域性的、大面积的减速。”在 1—3 月的结算中，销售额为 136.48 亿美元，比去年同期减少 6%。这是自 1986 年微软在纳斯达克上市以来，第一次遭遇减益。显示最终盈利的净利润减少了 32%，为 29.77 亿美元，并且第二季度仍将继续递减。五个主要部门中，四个部门的销售额减少，结果或减益或亏损。从 2008 年秋季开始，由于经济的不景气，IT 需求量急速萎缩，但是并不能把罪魁祸首都归结到经济形势上。

个人电脑基本软件（OS）“Windows”部门极度低迷，销售额减少了 16%，营业利润也下滑 19%。由于企业普遍压缩了投资，全球个人电脑的销量比去年减少了近一成。除此之外，新兴崛起的低价“上网